

Isnäsins koulukeskuksen nimen virallistaminen

SL 22.10.2025 § 25

Valmistelija

sivistysjohtaja Kirsi Kinnunen, puh 0440 555 250

Isnäsins alueella toimii suomen- ja ruotsinkielinen koulu sekä päiväkotii, jotka muodostavat toiminnallisen ja hallinnollisen kokonaisuuden. Kokonaisuuden nimeä on syytä käyttää silloin, kun viitataan yhteisiin toimintoihin, tiloihin, tapahtumiin, kiinteistöön tai alueelliseen palvelukokonaisuuteen.

Käytännössä kokonaisuutta on usean vuoden ajan kutsuttu nimellä Isnäsins koulukeskus (ruotsiksi Isnäs skolcentrum), mutta nimestä ei ole olemassa kaupunginvaltuuston tai muun toimivaltaisen toimielimen tekemää virallista päätöstä.

Koska koulun tai koulukeskuksen nimestä päättää opetuksen järjestäjä, Loviisan kaupungin on syytä vahvistaa nimi virallisesti hallinnollisella päätöksellä. Nimen virallistaminen on tarpeen muun muassa seuraavista syistä:

- Hallinnollinen selkeys ja laillisuus: Virallinen päätös varmistaa, että nimi on hallintosäännön ja kuntalain mukaisesti vahvistettu ja että sitä voidaan käyttää kaikissa asiakirjoissa, tietojärjestelmissä ja virallisessa viestinnässä.
- Toiminnallinen johdonmukaisuus: Isnäsins koulukeskus toimii yhtenä kokonaisuutena, joka sisältää sekä suomen- että ruotsinkielisen opetuksen ja varhaiskasvatuksen. Nimen vahvistaminen tukee alueen palveluiden yhteistä identiteettiä.
- Kielellinen yhdenvertaisuus: Loviisa on kaksikielinen kaupunki. Nimen virallistamisen yhteydessä vahvistetaan sekä suomen- että ruotsinkielinen nimi, jolloin molemmat kieliryhmät ovat tasavertaisesti edustettuina kaupungin viestinnässä ja asiakirjoissa.

Hallintosäännössä 25.6.2025 nimeämistoimivaltaa ei ole delegoitu, joten asia kuuluu valtuuston päätettäväksi.

Isnäsins koulukeskuksen rakenne ja nimeämiskäytäntö

Kokonaisuus

Isnäsins koulukeskus (Isnäs skolcentrum) on hallinnollinen ja toiminnallinen kokonaisuus, joka muodostuu alueen suomen- ja ruotsinkielisestä koulusta sekä päiväkodista. Kokonaisuuden nimeä käytetään silloin, kun viitataan yhteisiin toimintoihin, tiloihin, tapahtumiin, kiinteistöön tai alueelliseen koulutuspalvelukokonaisuuteen.

Kokonaisuuteen kuuluvat yksiköt

Yksikön nimi	Ruotsinkielinen nimi	Toimintayksikön asema	Hallinnollinen vastuu
Isnäsin koulu	Isnäsin koulu	Suomenkielinen perusopetuksen yksikkö (vuosiluokat 1–6)	Koulutuspäällikön alaisuudessa, rehtori vastaa yksiköstä
Isnäs skola	Isnäs skola	Ruotsinkielinen perusopetuksen yksikkö (vuosiluokat 1–6)	Koulutuspäällikön alaisuudessa, rehtori vastaa yksiköstä
Isnäsin päiväkoti	Isnäs daghem	Varhaiskasvatuksen yksikkö	Varhaiskasvatuspäällikön alaisuudessa, varhaiskasvatusyksikön johtaja vastaa yksiköstä

Nimien käyttöperiaate

- Isnäsin koulukeskus / Isnäs skolcentrum: käytetään, kun tarkoitetaan kokonaisuutta, fyysistä rakennusta tai yhteistä toimintaympäristöä.
- Isnäsin koulu / Isnäs skola: käytetään, kun viitataan kieliryhmäkohtaiseen opetuksen yksikköön.
- Isnäsin päiväkoti / Isnäs daghem: käytetään, kun viitataan varhaiskasvatuksen toimintaan.

Hallinnollinen malli

Kokonaisuutta koordinoi rehtorin ja varhaiskasvatusyksikön johtajan muodostama yhteistyöryhmä, joka vastaa:

- yhteisistä tilajärjestelyistä ja turvallisuusasioista
- oppilashuollon ja yhteisten palveluiden koordinoinnista
- yhteisistä tapahtumista ja viestinnästä

Nykyiset viranhaltijat vastaavat edelleen yksittäisistä hallinnollisista vastuista, joten nimi Isnäsin koulukeskus ei muuta hallinnollista työnjakoa, vaan toimii yhteisen sateenvarjon nimenä.

Käytännön toteutus viestinnässä ja opasteissa

- Rakennuksen pääopasteissa: Isnäsin koulukeskus / Isnäs skolcentrum
- Sisäopasteissa ja asiakirjoissa voidaan käyttää tarkennuksia, kuten:
 - Isnäsin koulukeskus – Isnäsin koulu
 - Isnäsin koulukeskus – Isnäs skola
 - Isnäsin koulukeskus – Isnäsin päiväkoti
- Kaupungin verkkosivuilla yksiköt esitetään alakokonaisuuksina koulukeskuksen alla.

Perustelu rakenteelle

Koulukeskus kokoaa kahden eri kieliryhmän koulut saman katon alle, mutta yksiköt säilyvät erillisinä opetuksen järjestämisen näkökulmasta. Malli säilyttää yksiköiden tunnistettavuuden, mutta vahvistaa yhteistä identiteettiä ja tilankäytön tehokkuutta. Nimen virallistaminen ei aiheuta lisäkustannuksia. Päätöksellä varmistetaan hallinnollinen selkeys, yhtenäinen viestintä ja kunnan kielilainsäädännön mukainen käytäntö.

Ehdotus	<p>Sivistyslautakunta esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. kaupunginvaltuusto päättää vahvistaa Loviisan kaupungin Isnäsin alueella toimivan koulu- ja varhaiskasvatussyksiköiden yhteiseksi viralliseksi nimeksi Isnäsin koulukeskus, ruotsiksi Isnäs skolcentrum 2. päätös astuu voimaan heti, ja nimi otetaan käyttöön kaikissa kaupungin virallisissa asiakirjoissa, tietojärjestelmissä ja viestinnässä 3. nimen vahvistamisella korvataan aiempi epävirallinen nimikäytäntö 4. koulutuspäällikkö ja varhaiskasvatuspäällikkö vastaavat nimen toimeenpanosta, tiedottamisesta ja rekisteröinnistä kaupungin järjestelmissä. <p>Käsittely Sivistysjohtaja teki seuraavan muutosehdotuksen: Taulukossa lukee, että Isnäsin koulun ruotsinkielinen nimi on Isnäs skola, mutta se korjataan Isnäsin kouluksi. Jäsen Eva Sundvik kannatti muutosehdotusta.</p>
Päätös	<p>Sivistyslautakunta päätti korjata Isnäsin koulun nimen ruotsiksi taulukossa. Koulun nimi on myös ruotsiksi Isnäsin koulu.</p> <p>Sivistyslautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle, että</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. kaupunginvaltuusto päättää vahvistaa Loviisan kaupungin Isnäsin alueella toimivan koulu- ja varhaiskasvatussyksiköiden yhteiseksi viralliseksi nimeksi Isnäsin koulukeskus, ruotsiksi Isnäs skolcentrum 2. päätös astuu voimaan heti, ja nimi otetaan käyttöön kaikissa kaupungin virallisissa asiakirjoissa, tietojärjestelmissä ja viestinnässä 3. nimen vahvistamisella korvataan aiempi epävirallinen nimikäytäntö 4. koulutuspäällikkö ja varhaiskasvatuspäällikkö vastaavat nimen toimeenpanosta, tiedottamisesta ja rekisteröinnistä kaupungin järjestelmissä.
KH 10.11.2025 § 402 967/12.00.00/2025	
Esittelijä	Kaupunginjohtaja Tomas Björkroth
Ehdotus	<p>Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle, että</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. kaupunginvaltuusto päättää vahvistaa Loviisan kaupungin Isnäsin alueella toimivan koulu- ja varhaiskasvatussyksiköiden yhteiseksi viralliseksi nimeksi Isnäsin koulukeskus, ruotsiksi Isnäs skolcentrum 2. päätös astuu voimaan heti, ja nimi otetaan käyttöön kaikissa kaupungin virallisissa asiakirjoissa, tietojärjestelmissä ja viestinnässä 3. nimen vahvistamisella korvataan aiempi epävirallinen nimikäytäntö

4. koulutuspäällikkö ja varhaiskasvatuspäällikkö vastaavat nimen toimeenpanosta, tiedottamisesta ja rekisteröinnistä kaupungin järjestelmissä.

Päätös

Päätös ehdotuksen mukainen.